



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

**CONTRACT Nr. 7**

**de achiziționare a serviciilor de amenajare și salubritate a or. Vadul lui Vodă și  
a spațiilor verzi din localitate**

**Cod CPV: 77310000-6**

28.01.2019

**Primăria or. Vadul lui Vodă**  
(localitatea)

<b>Prestatorul de servicii</b>	<b>Autoritatea contractantă</b>
<p><b>ÎM Regia Comunal Locativă din or. Vadul lui Vodă</b> _____, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b>Conoval Fiodor</b> _____, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza statutului _____, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <i>Prestator</i>, Registrul de Stat nr. 17940 din 13.12.2018 _____ (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p>	<p><b>Primăria or. Vadul lui Vodă, mun. Chișinău,</b> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b>Onofriiciuc Iuri</b> _____, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Hotărârii Judecătorei sect. Ciocana, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i> pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea a serviciilor de amenajare și salubritate a or. Vadul lui Vodă și a spațiilor verzi din localitate, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip Licitatie publică nr.21002187 din 04.01.2019, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr. 15 din 09.01.2019.

b. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

c. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## 1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Serviciilor sînt indicate în Specificație.

## 2. Termeni și condiții de prestare

2.1 Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termenele prevăzute de graficul de prestare: **efectuează zilnic în zile de lucru începînd cu orele 5:00 și pînă la orele 8:00 și de la orele 14:00 pînă la orele 18:00 pe perioada de vară, în zilele de iarnă, cînd va cădea zăpada lucrările de dezăpezire a drumurilor și aleelor pentru pietoni șă fie efectuate pînă la orele 8:00.**

2.2 Documentația de însoțire a Serviciilor include:

1. Factura fiscală – 2 ex.
2. Certificatul de calitate – 2 ex.
3. Certificatul de origine a bunurilor – 2 ex.

Trebuie să fie perfectată și expediată **pînă la data de 10 a fiecărei luni.**

2.3. Prestarea Serviciilor se efectuează potrivit graficului (trimestrial, lunar, în tranșe egale, pe decade, zilnic, conform unor grafice coordonate, etc.) și anume : **Conform planului de amenajare.**

2.4. Data prestării serviciilor se consideră data indicată sub ștampila bonului de trăsură a stației de destinație stabilite.

2.5. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## 3. Prețul și condiții de plată

3.1 Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2 Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **2 749 915,45 lei MD (două milioane șapte sute patruzeci și nouă mii nouă sute cincisprezece lei, 45 bani).**

*(suma cu cifre și litere)*

3.3 Achitarea plăților pentru Serviciilor prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4 Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

- în baza facturii fiscale și a procesului-verbal.

3.5 Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

## 4. Condiții de predare-primire

4.1 Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Cumpărător [destinatar, după caz] dacă:

- a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor și graficul prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

4.2 Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

## 5. Standarde

5.1 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2 Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## 6. Obligațiile părților

6.1 În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de \_ zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [destinatar, după caz].

6.2 În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## 7. Forța majoră

7.1 Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2 Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de \_10\_ zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1 Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2 Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Partea inițiatore a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4 Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 10 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații

9.1 Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2 Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3 Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4 În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5 Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

## 10. Sancțiuni

10.1 Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a contractului.

10.2 Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1 % din suma totală a prezentului Contract.

10.3 Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,01 % din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1 Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1 Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2 De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4 Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5 Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Cumpărător.

12.6 Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7 Prezentul Contract este valabil pînă la 31 decembrie 2019.

12.8 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

12.9 Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

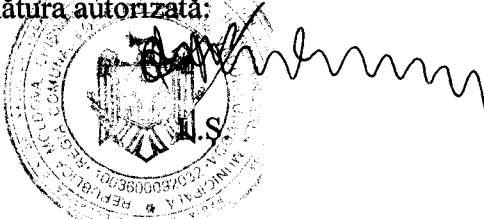



### 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Adresa poștală: <i>MD 2046, or. Vadul lui Voda, str. Ștefan cel Mare 60</i> Telefon: <i>022-416-481, 022-416-491</i> Cont de decontare: Banca: <i>BC Moldincombank SA, fil. Centru Chișinău</i> Adresa poștală a băncii: Cod: <i>MD01102X309, Cod TVA: 040049</i> Cod fiscal: <i>1003600002032</i>	Adresa poștală: <i>MD 2046, or. Vadul lui Voda, str. Ștefan cel Mare 60</i> Telefon: <i>022-416-382, 022-416-383</i> Cont de decontare: <i>226614</i> Banca: <i>HF-TR Banca Chișinău</i> Adresa poștală a băncii: Cod: <i>TRE2MD2X</i> Cod fiscal: <i>1004601010194</i>

Cod IBAN: *MD041410000000021510091075*

Cod IBAN: *MD09TR00AK22290B11181AB*

### 14. Semnăturile părților

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată:  	Semnătura autorizată:  

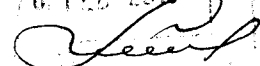
Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:

*10 FEB 2019*



*2019-0000001093*



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 5

de achiziționare a serviciilor de amenajare și salubritate a or. Vadul lui Vodă și  
a spațiilor verzi din localitate

Cod CPV: 77310000-6

22.01.2020

Primăria or. Vadul lui Vodă  
(localitatea)

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<p><b>ÎM Regia Comunal Locativă din or. Vadul lui Vodă</b> _____, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b>Conoval Fiodor</b> _____, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza statutului _____, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare <i>Prestator</i>, Registrul de Stat nr. 17940 din 13.12.2018 _____ (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p>	<p><b>Primăria or. Vadul lui Vodă, mun. Chișinău</b>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b>Onofriiciuc Iuri</b> _____, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Hotărîrii Judecătorei sect. Ciocana, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i> pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea serviciilor de amenajare și salubritate a or. Vadul lui Vodă și a spațiilor verzi din localitate, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip Licitatie publică nr.21015497 din 09.01.2020, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din 10.01.2020.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **3 011 215,68 lei** (trei milioane unsprezece mii două sute cincisprezece lei, 68 bani) MD.

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciilor prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

- în baza facturii fiscale și a procesului-verbal.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

## **4. Condiții de predare-primire**

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Cumpărător [destinatar, după caz] dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor și graficul prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

## **5. Standarde**

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## **6. Obligațiile părților**

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de \_ zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [destinatar, după caz].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## **7. Forța majoră**

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de

forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## **8. Rezilierea**

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 10 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## **9. Reclamații**

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## **10. Sancțiuni**

10.1. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a contractului.

10.2. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1 % din suma totală a prezentului Contract.



10.3. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,01 % din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Prestator, Cumpărător.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Prezentul Contract este valabil pînă la 31 decembrie 2020.

12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

## 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților



Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Adresa poștală: <i>MD 2046, or. Vadul lui Vodă, str. Malcevici, 1</i> Telefon: <i>022-416-481, 022416-491</i> Cont de decontare:	Adresa poștală: MD-2046, or. Vadul lui Vodă, str. Ștefan cel Mare, 60 Telefon/fax: 022-416-382/022-416-283 Cod fiscal: 1007601010194

Banca: *BC Moldincombank SA, fil. Chișinău*  
 Adresa poștală a băncii:  
 Cod: *MOLDA2X309*  
 Cod TVA: *0400491*  
 Cod fiscal: *1003600021032*

Banca: MF-TR Centru-Chișinău  
 Cod: TREZMD2X  
 IBAN:  
 MD91TRPDAK222990B11181AB

*Cod IBAN: MD4211000000001510091045*

**14. Semnăturile părților**

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată 	Semnătura autorizată 

Contabil:  
 Înregistrat Nr.:  
 Trezoreria:  
 Data:

TREZORERIA REGIONALĂ CENTRU  
 30. IAN. 2020  
 EXECUTAT  
*2020-00000000698*  
*001*



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 11

de achiziționare a serviciilor de amenajare și salubritate a or. Vadul lui Vodă și  
a spațiilor verzi din localitate

Cod CPV: 77310000-6

20 ianuarie 2021

Primăria or. Vadul lui Vodă  
(localitatea)

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<p><b><u>Î.M. Regia Comunal Locativă din or. Vadul lui Vodă,</u></b> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b><u>Conoval Fiodor,</u></b> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b><u>statutului,</u></b> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <i>Prestator</i> <b><u>nr. 17940 din 13.12.2018,</u></b> (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p>	<p><b>Primăria or. Vadul lui Vodă, mun. Chișinău,</b> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b><u>Onofriiciuc Iuri</u></b>, (funcția, numele, prenumele) <b><u>care acționează în baza Hotărârii Judecătorei</u></b> <b><u>sect. Ciocana,</u></b> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i> pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea serviciilor de amenajare și salubritate a or. Vadul lui Vodă și a spațiilor verzi din localitate, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip licitație publică nr. 21031339 din 04.01.2021, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „\_04” ianuarie \_2020\_.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - a) Specificația tehnică;
  - b) Specificația de preț;

- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## **1. Obiectul Contractului**

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Serviciilor sînt indicate în Specificație.

## **2. Termeni și condiții de prestare**

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termenele prevăzute de graficul de prestare: **efectuează zilnic în zile de lucru începînd cu orele 5:00 și pînă la orele 8:00 și de la 14:00 pînă la orele 18:00 pe perioada de vară, în zile de iarnă, cînd va cădea zăpada lucrările de dezăpezire a drumurilor și a aleelor pentru pietoni să fie efectuate pînă la orele 8:00.**

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

1. Factura fiscală – 2 ex.

2. Proces-verbal – 2 ex.

Trebuie să fie perfectată și expediată pînă la data de 10 a fiecărei luni.

2.3. Prestarea Serviciilor se efectuează potrivit graficului (trimestrial, lunar, în tranșe egale, pe decade, zilnic, conform unor grafice coordonate, etc.) și anume : **Conform planului de amenajare.**

2.4. Data prestării serviciilor se consideră data indicată sub ștampila bonului de trăsură a stației de destinație stabilite.

2.5. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **3 000 000,00 (trei milioane lei 00 bani) MDL.**

*(suma cu cifre și litere)*

- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## **1. Obiectul Contractului**

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Serviciilor sînt indicate în Specificație.

## **2. Termeni și condiții de prestare**

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termenele prevăzute de graficul de prestare: **efectuează zilnic în zile de lucru începînd cu orele 5:00 și pînă la orele 8:00 și de la 14:00 pînă la orele 18:00 pe perioada de vară, în zile de iarnă, cînd va cădea zăpada lucrările de dezăpezire a drumurilor și a aleelor pentru pietoni să fie efectuate pînă la orele 8:00.**

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

1. Factura fiscală – 2 ex.

2. Proces-verbal – 2 ex.

Trebuie să fie perfectată și expediată pînă la data de 10 a fiecărei luni.

2.3. Prestarea Serviciilor se efectuează potrivit graficului (trimestrial, lunar, în tranșe egale, pe decade, zilnic, conform unor grafice coordonate, etc.) și anume : **Conform planului de amenajare.**

2.4. Data prestării serviciilor se consideră data indicată sub ștampila bonului de trăsură a stației de destinație stabilite.

2.5. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **3 000 000,00 (trei milioane lei 00 bani) MDL.**

*(suma cu cifre și litere)*

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 10 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

10.1. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a contractului.

10.2. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1 % din suma totală a prezentului Contract.

10.3. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,01 % din suma totală a prezentului contract.

## **11. Drepturi de proprietate intelectuală**

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **12. Clauze speciale**

12.1 Forma de garanție bancară agreată de Beneficiar este reținerea succesivă din facturile parțiale pentru situațiile de lucrări, în cuantum de 5 % din valoarea lunară a acestora pînă la atingerea unui procent de 5 % din valoarea contractului. Aceste rețineri vor fi efectuate pînă la completarea garanției de bună execuție. Sumele astfel reținute vor fi comunicate la o bancă, aleasă de ambele părți – Antreprenor general și Beneficiar – și se vor depune pe un cont special. În acest scop transferul va fi efectuat în cel mult 10 zile lucrătoare de la efectuarea reținerii. Beneficiarul trebuie să dispună ca banca să înștiințeze Antreprenorul general de transferul efectuat, precum și de destinația lui.

12.2 Garanția de bună executare se va restitui Antreprenorului general în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție finală.

12.3 Beneficiarul trebuie să restituie Antreprenorului general garanția la termenul fixat, cel tîrziu la expirarea duratei de bună executare, dacă acesta nu a înaintat pînă la acea dată pretenții asupra ei. Atîta timp înșă cît pretențiile înaintate în termen nu s-au rezolvat, Beneficiarul poate reține o parte corespunzătoare din valoarea garanției, în limitele prejudiciului cauzat.

12.4 Antreprenorul general garantează că, la data recepției, lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice în vigoare și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor explicate în contract.

## **13. Dispoziții finale**

13.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

13.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

13.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

13.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

13.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Cumpărător.

13.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară



indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

13.7. Presentul Contract este valabil pînă la 31 decembrie 2021.



13.8. Presentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți..

13.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

#### 14. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Adresa poștală: Telefon: Cont de decontare: Banca: Adresa poștală a băncii: Cod: Cod fiscal:	Adresa poștală:MD-2046, or. Vadul lui Vodă, str.Ștefan cel Mare, 60 Telefon/fax:022-416-382/022-416-283 Cod fiscal:1007601010194 Banca:MF-TR Centru-Chișinău Cod:TREZMD2X IBAN: MD91TRPDAK222990B11181AB

#### 15. Semnăturile părților

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată 	Semnătura autorizată 

Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:

MD91 - 00000000102